

**Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy.**

**zespół (fond) 45.**

**Archiwum Dziaduszyckich**

**Część II. Autografy Biblioteki Poturzyckiej Dziaduszyckich.**

174. Zawadzki Bronisław: list. 1898-1899 (2).

Дж. II - 174/II. 3

[ Завадський, Франциск ]  
( Zawadzki )

Метрика г-на Владислава Лубриновича  
( Лубриновича ) в справах будавинових  
( підписка і посправа г-на охрених будавинових )  
1898-1899. 2 л., 2 стр.

С. м.  
м. нап.

08

377

Koresp. do Władysława  
Gubrynowicza (Lwów)

Przewłastaw Kawaduk (?), Warszawa, 1898  
i 1899 - w sprawie ilustracji do wydawnictw.

2. Tu moje malowidła i listy z podp. Autorki  
1874 w sprawie reprodukcji obrazów

z Antyków. Yola 1941

Yola

Warszawa 20/6 98.

Szanowny Panie Władysławie!

Odebrałem fotografie do przesłania Mendemu proszę  
 przesyłać teraz proszę Pana za nadwzięciem  
 Jędrzejczyńskiego, ale zastanawiam się nad tem,  
 czy istotnie „przez rok cały“ jak Pan pisze w swej  
 karcie korespondencyjnej, nadziwywatem się Jędrzejczyński.  
 Proszę na Boga zjechać jak ile na’ jid! 2 dać  
 listów pańskich przekazywam się, że wydatkanie fo-  
 tografii i rokiem i inni kilka porceygo mi  
 Pan w parostkach wstąpił r. 1898. Zamaradalem  
 się do Orgelbrundów, jako jedynę poważnej  
 firmy w Warszawie, i umówiłem się

z nim o wykonanie edycji i wydobyć do tego  
zadany S fotografii. Gdy jednak mimo sa-  
legan' moim i ciągłego chodzenia marudzi  
i przytapieniem do roboty (Tumargę  
ni nawadem chwilowym robot do nowego  
wydania swej encyklopedji), napisaniem  
po miesiącu do potanego pana i zfermieniem  
jaki jest rtakerny pruin dostawienia  
Klisz? Na to mi sługmatem odpowiedzi,  
z czego miałem wielkie prawo wywrócić  
skowai, że postanowił pan obrócić  
wydawnictwo na was półmiejny. Domyślam  
moj był upetnie sturny. Jak dołał  
jako, na sumieniu moim ciężki jedem  
miesiące. W maju r. b. zarządca pan ponownie  
już mi Klisz, ale fotografii. Ud wchodzą  
już jako w dalszy kontakt z Orgelbraun,  
dawni, gdzie w takim razie byłoby to  
zyczeniem, muradem rajdó i z. z. z.  
wydobyć fotografii. Nie tylko pan

we tworze, ale ja tam na miejscu w Warszawie  
 nie mialem pojcia, w tamtym czasie  
 stawi takie trudnosci. Dawniejszych  
 fotografi obrasow zapetnie niema.  
 Prowadzenie za nimi jest istna tortura:  
 co chwila wydzaje sie ze skutkiem  
 istotnych informacji jest w dozwolone  
 do celu, a tymczasem figa. Na ratars  
 rde tam wyobraz, ze Tarcia wyma-  
 gato wydzycie tych kilku fotografi,  
 ktore pojedynczo i ktore sa  
 hwa dla nas robione, goryz wie  
 i polnelnych rzeczy nie bylo. Bardzo  
 bogaty jednak po rzeczy tygodniowej  
 lataniny (niek terminu w Warszawie  
 na dotrymuje.) wydatkiem co potrzeba.  
 a ratem: miesiac w r. 1897 i  $1\frac{1}{2}$   
 miesiac w r. 1898 daje =  $2\frac{1}{2}$  mie-  
 siaca, to znacznie mniej, niz rok,  
 a nie rade nikomu tyle w ciagu  
 tylk  $2\frac{1}{2}$  miesicy dzwnai' rekusz

Nb. Jedyne wyprzedam nowa na 6 tygodni, jak  
w ostatnim roku do Koniec-pola. gwyoz au potulowal  
stomun'kowai' is ze una, adres maj: Tpr. 2  
w Chwarzstowie, ost. pow. Koniec-pola, gu b. wie-  
leka.

i zawodzi.

Kostatem "Kiesi wiezorna" Zmurki, "Sen" pod  
rowin'skiep, "Pranki" Popula i obrar Gensona,  
Klobera doctadny listat przyals. Wydoshanie  
obraru Symanow'skiep "Kodlitara" albo  
"Waska kucator", pomimo starai moiel  
i cieztyrd przywecei odryng, ocarato is  
mieworliwida. Napinatou urgi do nieso  
do Paryza, aby tamu fotografis jeduso  
lub drugie obraru przydat wprost  
do dawna. miewatpis, id to urzyui.  
Stachewira Karbona ne przytam, gwyoz  
ma tam na miejscu i pearnosig egresu  
plan "Perlowey wielos", kuba urge  
i mieso reprodukowac. Ktozy - uskasz,  
pmyzozgo unupclucenie tekstu, co  
jutro urzyuis. Fotografii "Gladzatora"  
Wels'skiep absolutnie doibae  
warrawei ne porolnua. Portret matejki  
na tam u wiebi, jak mi tam pisad.  
Saris, is bytoby najkziej zrobic  
fototypie albo heliogravury. To jest  
drinaj najpisknijuzy swiost odwarania.  
Znewla, jak tam odryi.

Najpisknijuzie uldacz  
Brodaw

3

ВСЕМІРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ. РОССИЯ.  
UNION POSTALE UNIVERSELLE. RUSSIE.

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО. — CARTE POSTALE.



*Великому пану*

*Ватъстанъ губерноміи*

*me*  
*Lwowie*

*Вугаріи губерноміи*  
*, Семіта.*

На этой стороне пишется только адресъ. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.



Warszawa 12/1899.

Proszę samie wstąpić do niego! Powracam z moim  
prośbą o wstąpienie do niego, w tej formie, w jakiej  
dotychczas, wyjąwszy kartki, na których przysłał, a  
gdzie odhymnam odtworzyć nową rycinę, które przysłał.  
Stachiewicza z "Krolowej niebios" zapewne sam  
już coś wybrał - przysłał przesłania, przysłał  
znowu odhymnom "reprodukcję" gwiazdy Betleemskiej "Amurki".  
Chyba ta już zadzwolnie kartki. Skoro nie sam  
tylko przysłał odtworzyć, a nawet wstąpił  
wstawki.

Najpiękniejsza ulubony  
Zonia Swail

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**